



Βρυξέλλες, 2 Φεβρουαρίου 2017
(OR. en)

5140/17

**Διοργανικός φάκελος:
2006/0048 (APP)**

**AVIATION 4
RELEX 14
MA 1**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 15182/16

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 6755/14

Θέμα: Τροποποιημένη πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της Ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου
- Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Η ανωτέρω συμφωνία είναι το αποτέλεσμα της εντολής που δόθηκε από το Συμβούλιο στην Επιτροπή τον Δεκέμβριο του 2004 για την έναρξη διαπραγματεύσεων με το Βασίλειο του Μαρόκου για μια συνολική συμφωνία στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών (έγγρ. 15309/04 EU RESTRICTED).
2. Στις 31 Μαρτίου 2006, η Επιτροπή υπέβαλε προς το Συμβούλιο τις προτάσεις της για αποφάσεις του Συμβουλίου για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας και για τη σύναψή της, αντίστοιχα (8248/06).
3. Η απόφαση για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της ευρωμεσογειακής συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 4 Δεκεμβρίου 2006. Η συμφωνία υπεγράφη στις 12 Δεκεμβρίου 2006, με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

4. Η απόφαση για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας, μαζί με το κείμενο της συμφωνίας, δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις 29 Δεκεμβρίου 2006¹.
5. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε την έγκρισή του για τη σύναψη της συμφωνίας στις 12 Δεκεμβρίου 2007.
6. Η διαδικασία κύρωσης ολοκληρώθηκε από τα κράτη μέλη, πλην της Βουλγαρίας, της Ρουμανίας και της Κροατίας, το 2014.
7. Στις 19 Φεβρουαρίου 2014, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο τροποποιημένη πρόταση² απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη της ως άνω συμφωνίας, με σκοπό ιδίως να ληφθεί υπόψη η έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισσαβόνας.
8. Η Ομάδα «Αεροπορικές μεταφορές» συζήτησε την τροποποιημένη πρόταση και κατέληξε σε συμφωνία επ' αυτής κατά τη συνεδρίασή της στις 6 Δεκεμβρίου 2016.
9. Με βάση την εξέταση αυτή, η υπηρεσία γλωσσομαθών νομικών του Συμβουλίου κατάρτισε το κείμενο του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου³ για τη σύναψη.
10. Ενόψει της προετοιμασίας για τη σύναψη της συμφωνίας, καλείται η EMA να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να αποφασίσει, ως σημείο «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς συνόδου του, να διαβιβάσει το τροποποιημένο σχέδιο απόφασης για τη σύναψη, ως έχει στο έγγραφο 15653/16 των γλωσσομαθών νομικών, καθώς και το κείμενο της συμφωνίας⁴ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση.

¹ EE L 386 της 29.12.2006, σ. 57-88.

² 6755/14.

³ 15653/16.

⁴ 12041/06.